

Easy Series

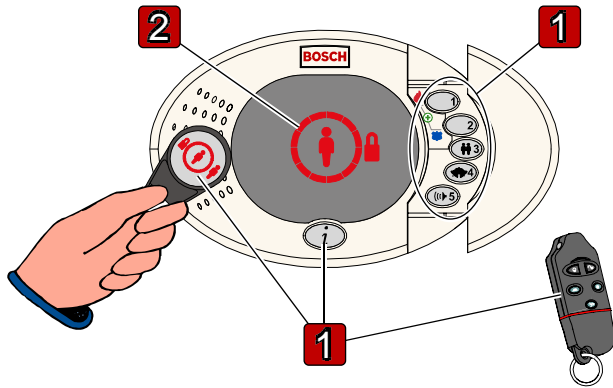


Руководство пользователя
Панель управления
охранной системы
RU



BOSCH

Использование блока управления



1 Постановка и снятие системы с охраны

Для постановки и снятия системы с охраны выберите один из вариантов в приведенной ниже таблице.

Подождите, пока загорится красная индикация на блоке управления и включится задержка выхода, прежде чем покинуть здание.

| Пункт меню | Описание |
|------------|---|
| | Поднесите карту доступа. Следуйте инструкциям блока управления. |
| | Нажмите кнопку [i]. Следуйте инструкциям блока управления. |
| | Введите код. Следуйте инструкциям блока управления. |
| | Нажмите для постановки под охрану (режим полной охраны). Нажмите для снятия с охраны. Более подробная информация об опциях брелка приведена в разделе "Назначение функций для кнопок брелка" на стр. 4. |

Предельное число попыток ввода неправильного кода

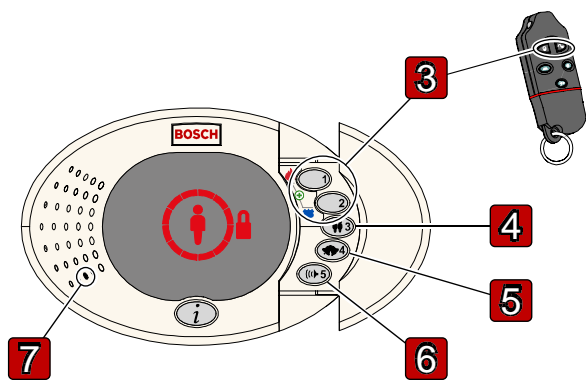
У вас есть 3 попыток*, чтобы ввести правильный код, прежде чем блок управления будет заблокирован системой на 3 минут*.

* Эти значения устанавливаются представителем вашей компании по установке и обслуживанию системы безопасности.

2 Индикаторы состояния

| Индикатор | Описание |
|-----------|--|
| | Сигнализация снята с охраны. Отсутствует сигнал тревоги или неисправности. Вы можете поставить систему под охрану. |
| | Поставлено под охрану (режим охраны периметра). |
| | Поставлено под охрану (режим полной охраны). |
| | Наличие пожарной тревоги или проникновения имеется в случае, если: Снято с охраны |
| | Поставлено под охрану (режим охраны периметра) |
| | Поставлено под охрану (режим полной охраны) |
| | Задержка выхода выполняется (поставлено под охрану (режим охраны периметра или режим полной охраны)). Блок управления сообщает об оставшемся времени через заданные промежутки времени. Круговые сегменты включаются по очереди для визуального отображения состояния задержки выхода. В течение последних 10 секунд перед постановкой под охрану раздастся короткий звуковой сигнал. У вас есть <u>60</u> секунд*, чтобы покинуть здание перед тем, как включится тревога. |
| | Задержка входа (поставлено под охрану (режим охраны периметра или режим полной охраны)). Блок управления издает короткий звуковой сигнал во время задержки входа. Круговые сегменты выключаются по очереди для визуального отображения состояния задержки входа. Если вы не сняли систему с охраны в течение заданного времени, генерируется сигнал тревоги. Желтый индикатор: первая половина задержки входа. Красный индикатор: вторая половина задержки входа. У вас есть <u>30</u> секунд* для снятия с охраны перед тем, как включится тревога. |
| | Наличие системной проблемы. Следуйте всем инструкциям блока управления. |
| | Одна или несколько зон не готовы (неисправны). Следуйте всем инструкциям блока управления. |
| | Слишком много не готовых (неисправных) зон. |
| | Тест блока управления. Изображения поочередно мерцают. Блок управления дважды издает короткий звуковой сигнал за пять минут до окончания теста. |

* Эти поля ввода времени заполняются вашей компанией по установке и обслуживанию системы безопасности.



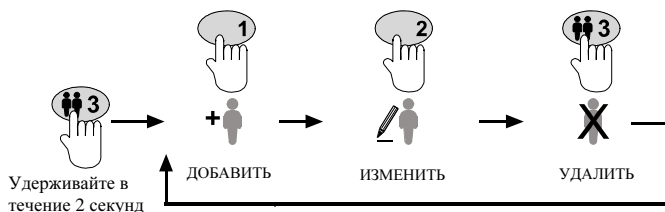
3 Аварийные кнопки

Ваша компания по установке и обслуживанию системы безопасности должна активировать эти кнопки в системе, прежде чем вы сможете ею пользоваться.

Нажмите и удерживайте соответствующую аварийную кнопку в течение двух секунд для включения тревоги.

| Сигнал тревоги | Значок | Удерживаемая(-ые) кнопка(-и) | Звук сигнала тревоги | Активировано? |
|-------------------------------|--------|------------------------------|----------------------|--------------------------|
| Пожар | | | Пульсирующий | <input type="checkbox"/> |
| Вызов охраны | | | Постоянный | <input type="checkbox"/> |
| Скорая помощь | | | Нет | <input type="checkbox"/> |
| Вызов охраны с помощью брелка | Нет | | Нет | <input type="checkbox"/> |

4 Добавление или изменение пользователей, карт доступа и брелков



Система поддерживает до 22 пользователей:

- **Пользователь 1:** Главный пользователь. Код по умолчанию – 1234(55)*.
- **Пользователи 2–21:** Пользователи системы.
- **Пользователь 22:** Пользователь, выполняющий действия по принуждению. Система отправляет отчет по действиям по принуждению, если при отключении системы был использован код пользователя, выполняющего действия по принуждению. Вы не можете назначить карту доступа или брелок для пользователя, выполняющего действия по принуждению. Ваша компания по установке и обслуживанию системы безопасности должна активировать режим пользователя, выполняющего действия по принуждению.

* Длина всех кодов должна составлять четыре или шесть символов, в зависимости от программирования системы.

Следуйте всем инструкциям блока управления.

На стр. 5 приведен полный перечень опций меню пользователя.

Полномочия пользователя

| Функция | Главный пользователь | Пользователи 2-21 |
|---|----------------------|-------------------|
| Постановка или снятие системы с охраны | ✓ | ✓ |
| Включение сеанса двунаправленной связи ¹ | ✓ | ✓ |
| Доступ к меню обслуживания системы ¹ | ✓ | ✓ |
| Изменение своего кода | ✓ | ✓ |
| Доступ к меню пользователя ² | ✓ | |

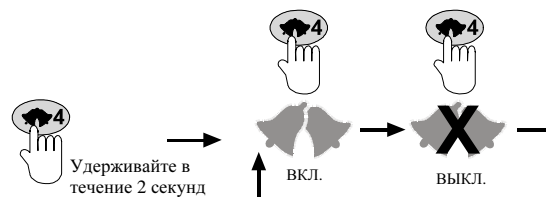
¹ Более подробная информация содержится в разделе *Телефонное меню* на странице 5.

² Только главный пользователь имеет полный доступ к меню пользователя. Пользователи 2-21 могут изменить только свой код. Более подробная информация содержится в разделе *Телефонное меню* на странице 5.

5 Режим звуковой сигнализации

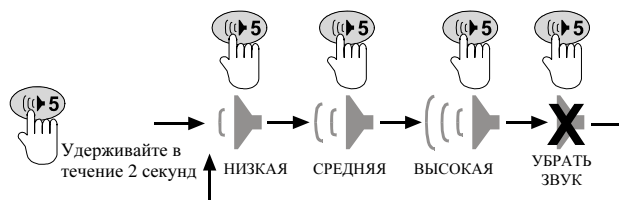
При включенном режиме звуковой сигнализации блок управления включает звуковое оповещение в случае срабатывания зоны периметра, даже если система снята с охраны.

Включить или выключить режим звуковой сигнализации:



6 Регулировка громкости

Регулировка громкости блока управления:



Выключение звука блока управления: отключается звуковое оповещение задержки выхода и задержки входа.

7 Речевой интерфейс

Говорите в это пространство для разговора с кем-либо по телефону во время сеанса двунаправленной связи.

Начало телефонного сеанса

Вы можете выполнить различные действия со своей системой безопасности при помощи домашнего или внешнего телефона.

На странице 5 в разделе *Телефонное меню* описаны доступные опции.

Домашний телефон

Нажмите [#] трижды. Система отсоединится от внешней телефонной линии и выдаст запрос на ввод кода.

Внешний телефон

1. Наберите номер внутреннего телефона.
2. Если на вызов ответит кто-либо из присутствующих или автоответчик, нажмите [*] три раза для отсоединения от отвечающей стороны и получения доступа к системе.
3. Введите свой код в ответ на запрос.

Если на вызов никто не отвечает, то система ответит после запрограммированного числа гудков.

Включение доступа инсталлятора (только для главного пользователя)

В моей системе поддерживается эта возможность.

Используйте эту опцию для предоставления доступа к системе представителю компании по установке и обслуживанию системы безопасности.

При помощи блока управления

Введите код главного пользователя и подождите, пока истечет время ожидания системы (дисплей блока управления перестанет мерцать).

Если используется карта доступа главного пользователя, то поднесите карту несколько раз, пока система не выдаст сообщение "Подготовка к снятию с охраны".

При помощи телефонного меню

1. Нажмите [3] в телефонном меню для входа в меню обслуживания системы.
2. Нажмите [3] для выбора меню теста системы.
3. Нажмите [6] для включения доступа инсталлятора.

Отключение доступа инсталлятора

Чтобы отключить доступ инсталлятора в систему, выполните постановку под охрану.

Использование брелка

Назначение функций для кнопок брелка (дополнительно)

Представитель вашей компании по установке и обслуживанию системы безопасности должен заполнить приведенную ниже таблицу. Выберите для каждой кнопки только одну опцию.

| Опции для кнопок | Назначенные функции для кнопок | |
|---|--------------------------------|--------------------------|
| | | |
| Состояние системы (по умолчанию) | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Постановка под охрану (режим охраны периметра) | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Постановка под охрану (режим, определенный пользователем) | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Включение или выключение выхода | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Включение выхода на 2 секунды | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Выполнение бесшумного вызова охраны

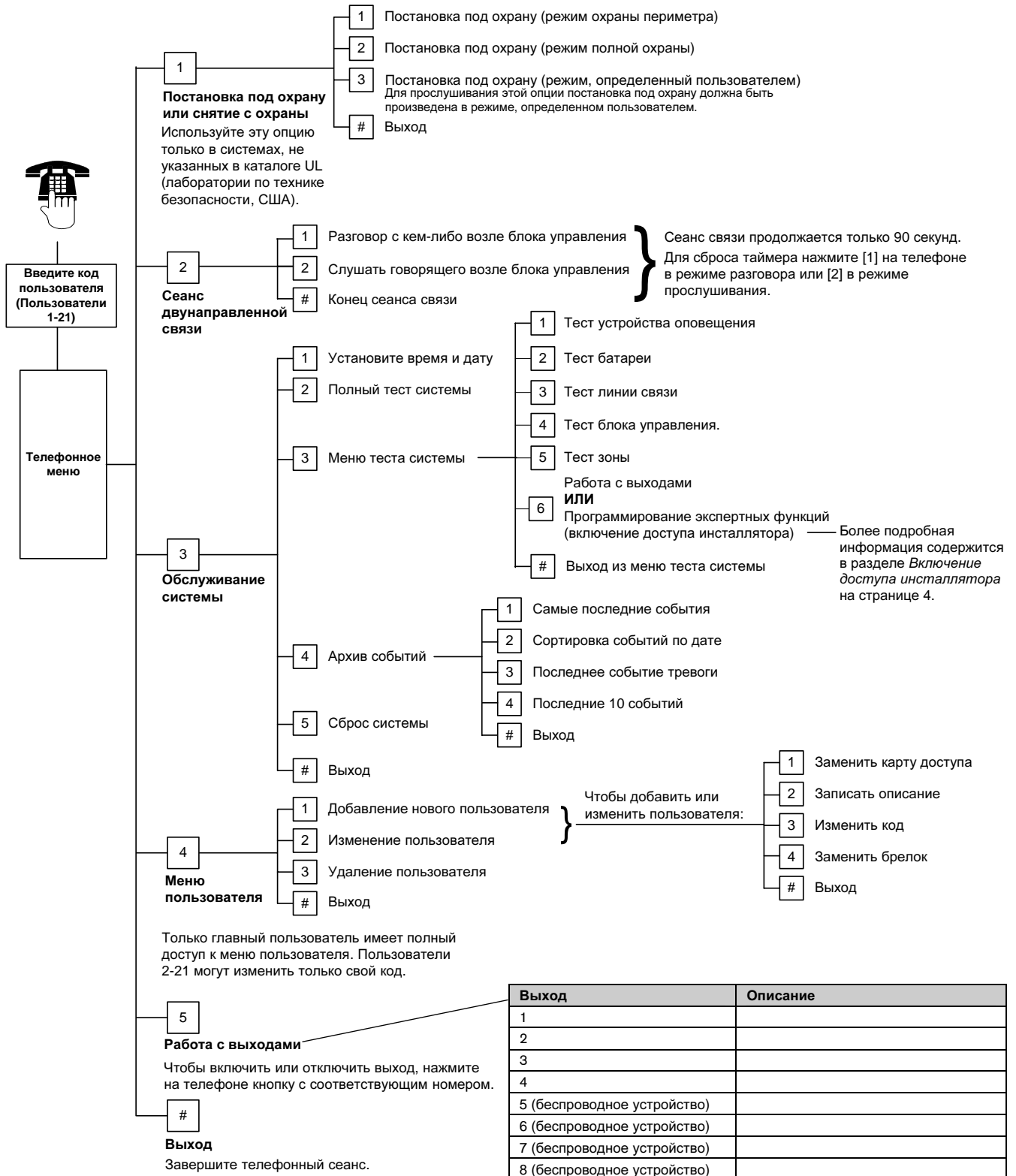
Моя система отправляет отчет о бесшумном вызове охраны с помощью брелка.

Состояние светодиодов брелка

| Состояние | Описание |
|---|--|
| Чередование красного и зеленого цвета | Была нажата кнопка брелка. Светодиод либо перестанет мигать, либо перейдет в одно из состояний, перечисленных в этой таблице. |
| Быстрое мигание красным цветом | Система находится в состоянии тревоги, либо был использован бесшумный вызов охраны. |
| Медленное мигание красным цветом | Задержка выхода выполняется (система находится в режиме охраны периметра или режиме полной охраны). |
| Постоянное свечение красным цветом | Поставлено под охрану (режим охраны периметра или режим полной охраны). |
| Быстрое мигание зеленым цветом | Ошибка при постановке под охрану. Постановка под охрану не произведена, как ожидалось. |
| Медленное мигание зеленым цветом | Вы не можете выполнить постановку под охрану. Кнопка, запрограммированная на отображение состояния системы, также показывает это состояние. |
| Постоянное свечение зеленым цветом | Сигнализация снята с охраны, но вы можете ее активизировать. Кнопка, запрограммированная на отображение состояния системы, также показывает это состояние. |
| Постоянное свечение красным цветом и медленное мигание зеленым цветом | Была нажата кнопка либо для постоянного включения выхода или для его включения на 2 секунды. |
| Постоянное свечение зеленым цветом и медленное мигание красным цветом | Была нажата кнопка либо для выключения выхода. |


Телефонное меню

Для получения доступа к телефонному меню вы должны начать телефонный сеанс. Инструкции приведены на стр. 4.




Отключение звуковых устройств оповещения

При включении сигнала тревоги, прежде чем система отправит отчет о сигнале тревоги на центральную станцию, проходит 30 секунд. Ваша компания по установке и обслуживанию системы безопасности может отрегулировать время задержки.

Чтобы прервать сигнал тревоги в течение времени задержки, поднесите свою карту доступа, введите свой код или нажмите  на брелке. Звук сигнала тревоги выключен.

У вас есть 30 секунд* для прерывания сигнала тревоги.

Если включен сигнал тревоги и система отправила отчет о сигнале тревоги по окончании времени задержки, поднесите свою карту доступа, введите код или нажмите  на брелке для отправки отчета об отмене сигнала тревоги. Звук сигнала тревоги выключен.

У вас есть 5 минут* для отправки отчета об отмене сигнала тревоги.

* Эти поля ввода времени заполняются вашей компанией по установке и обслуживанию системы безопасности.

События сигнала тревоги и неисправности

Ваша система может отправить до 3 событий сигнала тревоги или неисправности до выключения или сброса системы.

Это значение установлено вашей компанией по установке и обслуживанию системы безопасности.

Код пользователя и описания зон

Коды пользователей

Пользователь 0 = инсталлятор

| Пользователь | Код | Описание | Пользователь | Код | Описание |
|--------------------------|-----|----------|--|-----|----------|
| 1 (главный пользователь) | | | 12 | | |
| 2 | | | 13 | | |
| 3 | | | 14 | | |
| 4 | | | 15 | | |
| 5 | | | 16 | | |
| 6 | | | 17 | | |
| 7 | | | 18 | | |
| 8 | | | 19 | | |
| 9 | | | 20 | | |
| 10 | | | 21 | | |
| 11 | | | 22 (пользователь, выполняющий действия по принуждению) | | |

Зоны

Зона 0 = встроенный вход контакта несанкционированного вскрытия устройства

| Номер зоны | Описание | Номер зоны | Описание |
|------------|----------|------------|----------|
| 1 | | 17 | |
| 2 | | 18 | |
| 3 | | 19 | |
| 4 | | 20 | |
| 5 | | 21 | |
| 6 | | 22 | |
| 7 | | 23 | |
| 8 | | 24 | |
| 9 | | 25 | |
| 10 | | 26 | |
| 11 | | 27 | |
| 12 | | 28 | |
| 13 | | 29 | |
| 14 | | 30 | |
| 15 | | 31 | |
| 16 | | 32 | |

Информация о системе

Захват телефонной линии



В вашей системе безопасности существует возможность захвата телефонной линии. Ваша компания по установке и обслуживанию системы безопасности может запрограммировать систему для отправки отчетов через телефонную линию на центральную станцию. Вы не сможете пользоваться телефоном во время отправки системой отчетов на центральную станцию.

Если центральная станция не может принять отчеты, то ваш телефон может быть недоступен в течение еще 20 минут, так как система пытается установить соединение с центральной станцией.

Если ваше телефонное обслуживание прервано, то система безопасности не сможет отправить отчеты на центральную станцию до тех пор, пока не будет определен другой способ их отправки.

Ограничения

Даже самая передовая система безопасности не может гарантировать защиту от взлома, пожара или опасности со стороны окружающей среды. Все системы безопасности могут не отреагировать на опасность и не сработать по различным причинам, включая следующие, но не ограничиваясь ими:

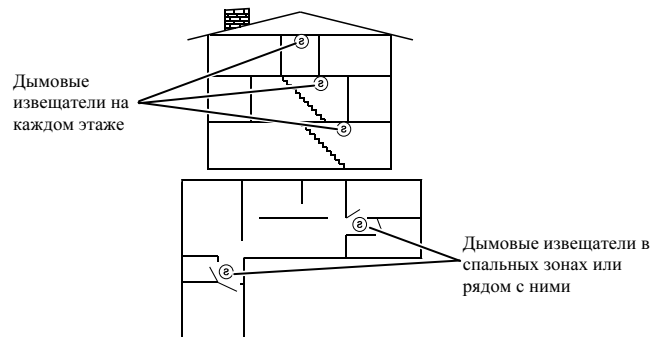
- Если сирены расположены за пределами зоны слышимости, в отдаленных участках здания или в помещениях, которые часто бывают закрыты, то при этом нельзя обеспечить должную защиту.
- Если нарушители получили доступ в помещение через незащищенные зоны входа, то система не может обнаружить такое проникновение.
- Если у нарушителей имеются технические средства обхода или отсоединения всех или одного элемента системы, то система не сможет обнаружить нарушителей.
- Если источник электропитания переменного тока отключен, а резервная аккумуляторная батарея отсутствует или разряжена, то детекторы не могут обнаружить проникновение.
- Дымовые извещатели не могут обнаружить дым в дымовых трубах, стенах или на крышах, а также дым за закрытой дверью. Кроме того, детекторы не могут обнаружить дым или пожар не на том этаже здания, на котором они установлены. Дымовые извещатели могут быть не в состоянии вовремя предупредить о пожарах, вызванных взрывами, неправильным хранением горючих веществ, перегрузкой электросетей или другими видами опасных условий.
- Если телефонные линии вышли из строя, то отчеты от системы безопасности не могут быть отправлены на центральную станцию. Телефонные линии являются уязвимыми по различным причинам.
- Наиболее общими причинами несрабатывания тревоги являются неправильное обслуживание и невыполнение тестирования. Чтобы убедиться в том, что все компоненты системы правильно функционируют, вам следует регулярно тестировать свою систему и проводить проверки в соответствии с местными нормами или законами.

При наличии системы безопасности вы можете снизить затраты на страхование, но система не является заменой страхования. Устройства оповещения не могут компенсировать вам утрату жизни или собственности.

Пожарная безопасность и эвакуация

Основной причиной смерти от несчастного случая являются пожары в жилых помещениях. Большинство смертей, связанных с пожаром, происходит ночью, когда люди задыхаются во сне от дыма и токсических газов быстрее, чем умирают от ожогов. Для снижения риска необходимо соблюдать следующие правила:

- Максимально уменьшите пожароопасность. Причинами бытовых пожаров является курение в кровати, чистка при помощи воспламеняемых жидкостей, таких как бензин, оставленные без присмотра дети, использование огнеопасных праздничных украшений и т.д.
- Установите систему пожарной сигнализации. Основная цель такой системы – как можно более раннее оповещение людей предупреждающим сигналом.
- Установите дымовые извещатели везде, где это требуется в соответствии с местными нормами или законами.



- Осуществление плана эвакуации. Так как между моментом обнаружения пожара и моментом наступления смерти по этой причине может быть очень короткий промежуток времени, каждый член семьи должен знать, как осуществить быструю эвакуацию в соответствии с планом.
- Должны существовать основной и запасной маршруты эвакуации. Поскольку при пожаре лестницы и коридоры могут быть заблокированы, частью плана эвакуации должно быть наличие выхода через окно в спальне. Если спальни помещения находятся выше первого этажа, то следует установить средства безопасного спуска снаружи здания, если таковые отсутствуют.
- Следует договориться о месте встречи за пределами дома, например, в доме соседей, так, чтобы каждый знал об этом.
- Если сигнал тревоги был включен случайно, то отключите звуковые устройства оповещения, произведите сброс детекторов и немедленно оповестите вашу компанию по установке и обслуживанию системы безопасности об отсутствии аварийной ситуации.

Соответствие EN50131

EN50131-1 – уровень безопасности 2, класс окружающей среды II

| Логический элемент | Количество уникальных комбинаций |
|--------------------|----------------------------------|
| Шестизначный код* | 15625 |
| Карта доступа | 4200000000 |
| Брелок | 2800000000000000 |

* Разрешено использование цифр только от 1 до 5.

Для получения технической поддержки обращайтесь:

© 2006 Bosch Security Systems
F01U025151B



BOSCH